

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 5/6 (1885)  
**Heft:** 4

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

andern Ende in den obern Theil des Kühlraumes münden, wie in der Figur angedeutet ist. Durch die eigenthümliche Construction des Kurbels und die Anordnung der Ventile ist der schädliche Raum beinahe auf Null reducirt, und die Querschnitte sind so berechnet, dass der Kolben beim Aufgang und beim Niedergang denselben Widerstand zu überwinden hat.

C. W.

### Patentliste.

Mitgetheilt durch das Patent-Bureau von Bourry-Séquin  
in Zürich.

Fortsetzung der Liste in No. 22, V. Band der „Schweiz. Bauzeitung“. Folgende Patente wurden an Schweizer oder in der Schweiz wohnende Ausländer ertheilt:

#### 1885

in Deutschen Reiche		
Mai 6.	Nr. 31 791	A. Kaiser in Freiburg: Spannfeder an Zwischen-schalträder für Zählwerke, Uhren und dergl.
„ 13.	“ 31 874	Gebrüder Benninger in Utzwyl, Canton St. Gallen: Schlichtmaschine.
„ 13.	“ 31 912	G. Wassermann in Aussersihl, Zürich: Rund-webstuhl.
„ 20.	“ 32 002	J. Weber & Co. in Uster: Walzenstuhl.
„ 20.	“ 32 003	G. Daverio in Zürich: Wellenlagerung für Centrifugalsichtmaschinen.
in Oesterreich-Ungarn		
April 7.		F. Funk in Chaux-de-fonds: Apparat zum Spühlen von Flaschen etc.
„ 8.		Bally und Schmitter in Aarau: Neuerungen an Schuhstiefletten für Herren-, Damen- und Kinderstiefletten und an dem dazu verwendeten Material.
„ 27.		Johannes Müller in Schaffhausen: Eisenbahn-billets-Verkaufsschrank mit dazu gehörendem Billet-Umlege-Apparat.
Mai 6.		A. Rannaz in Genf: Neuerungen an Taschenuhren.
in Belgien		
Mai 7.	Nr. 68 802	Société Aebi et Mühlenthaler, Burgdorf. Appareil combiné pour monder et moudre des grains.
„ 11.	“ 68 840	A. Comte, Fribourg: Utilisation de manèges à plan incliné ou à pont comme locomoteurs. (Zusatzpatent zu Nr. 68 662.)
„ 13.	“ 68 866	M. M. Rotten, Fischenthal: Dispositifs servant à l'épuration des eaux rejetées par les usines et par les villes.
„ 12.	“ 68 854	A. Fivaz, Neuchâtel: Appareil dit: Mélangeur.
„ 20.	“ 68 952	J. Müller, Schaffhouse: Casier servant à la vente des billets de chemin de fer etc. (Zusatzpatent zu Nr. 67 666.)
in England		
Febr. 5.	Nr. 1 618.	Fried. Wegmann, Zürich: Stellbares Getriebe für die Walzen von Walzenmühlen und im Allgemeinen für Achsen mit veränderlichen Distanzen.
„ 17.	“ 2 184	P. Pfund und A. Schmid, Zürich: Mechanischer Zünder.
„ 21.	“ 2 391	Escher Wyss & Co., Zürich: Verbesserungen an Maschinen zum poliren, richten oder canneliren von Stahlwalzen und ähnlichen Gegenständen.
„ 23.	“ 2 456	A. Kaiser, Freiburg: Verbesserungen an Apparaten zur Controle der Ausflussmenge von Flüssigkeiten.
„ 28.	“ 2 727	Henri Guillaume Borel: Verbesserung an Taschenuhren.
in den Vereinigten Staaten		
Mai 5.	Nr. 317 172	Arnold Munzinger, Olten: Trockener.
„ 12.	“ 317 627	Albert Chopard, Moutier-Grandval: Remontoir-Uhr.
„ 19.	“ 318 166	Jules Caudray, Lausanne: Electrometer.
„ 26.	“ 318 780	Ad. Merkelbach, Biel: Taschenuhren-Regulator.

### Correspondenz.

Monsieur Waldner, ingénieur, rédacteur de la „Schweiz. Bauzeitung“,  
Zurich.

Monsieur et très honoré collègue,

A une époque où tant de travaux d'architecture sont mis au concours, je trouve qu'il est d'un intérêt général et du devoir des intéressés de faire connaître les irrégularités qui peuvent se produire dans ce domaine.

C'est pourquoi je vous prie, Monsieur, de bien vouloir donner par l'organe de votre excellent journal la publicité aux faits suivants:

L'an dernier, la société cantonale des officiers Bernois mit au concours les plans d'un monument à éléver à Grauholz en mémoire du combat qui fut livré en 1798. Dans ce concours je remportai le premier prix.

Le 27 janvier écoulé j'ai reçu du président du comité constitué pour ce monument la demande de faire des propositions permettant de réduire le coût de mon projet de 18 000 frs. à une somme maximale de 10 000 frs. La section artistique avait décidé le 19 janvier d'inviter les auteurs des projets primés à livrer avant le 15 février leurs nouvelles études. Quoique le temps fût court, je ne reçus mon invitation que le 27 janvier, Monsieur le secrétaire ayant été empêché. Malgré ce retard, mais étant donnés la personnalité du président et le jugement de MM. les jurés qui avaient donné la préférence à mon travail („Als „dem Projecte, welches mit geringen Modificationen den gestellten For-derungen sowol hinsichtlich des Standortes, als der ausgedrückten Idee „am besten entsprechen darf“) — je pris la proposition en sérieuse considération et me mis de suite à l'ouvrage. Mon nouveau travail fut livré pour l'époque fixée, on ne m'en accusa pas réception, 4 mois plus tard je demandai ce qu'était devenue cette affaire et le 20 juin je reçus de Monsieur le président une lettre m'informant que la société cantonale des officiers Bernois avait décidé en séance plénière de mars de remettre l'exécution du monument à l'auteur du projet classé deuxième.

Donc depuis le mois de mars mes plans remaniés restaient entre les mains de la société, il ne m'était fait aucune communication relative à cette affaire ni proposé aucune indemnité.

J'écrivis le 22 juin pour demander des explications de ces procédés espérant ne pas être forcé de les faire connaître dans les cercles militaires, il ne me fut donné aucune réponse autre qu'un accusé de réception de ma lettre de Monsieur le président que cette affaire ne concerne du reste pas personnellement.

Je m'abstiens de porter aucune appréciation sur la manière dont j'ai été traité, mes collègues jugeront. — Veuillez agréer, Monsieur, l'assurance de ma haute considération.

— Stuttgart, le 14 juillet 1885.

A. Lambert, architecte.

### Miscellanea.

**Casein-Malerei.** In der Bau- und Kunstgewerbe-Ausstellung zu Berlin sind zur Zeit zwei Architectur-Stücke in Casein-Malerei ausgestellt, welche von Maler C. C. Schirmer in Breslau herrühren. — Das Interesse, welches sich an die bisher nur Wenigen bekannte Technik der Casein-Malerei knüpft, veranlasst uns, nach der „Deutschen Bauzeitung“, Folgendes hierüber mitzutheilen:

Die Wahl des Bindemittels beim Bemalen der Innen- und Außenwände von Gebäuden ist, wie jeder Fachmann weiss, schwierig und zur Zeit noch eine in manchen Beziehungen ungelöste Frage. Oel-, Wachs-, Tempera-, Leimfarbe-, Fresco-, Encaustische Malerei, alle haben ihre Vorzüge aber auch Mängel. — Oelfarbe, in der Behandlung bequem, zersetzt sich rasch und wird an freier Luft, unter den stetig wechselnden Einflüssen von Nässe, Trockenheit, Hitze und Kälte allmälig zu einem unscheinbaren Pulver. In Innenräumen angewendet, hält die Farbe sich besser; doch stört ihr Glanz, der in Folge der verschiedenartigsten Reflexe die Beurtheilung der ganzen Arbeit oft nur von einem bestimmten Punkte aus und zuweilen sogar ganz unmöglich macht. Ein Zusatz von Wachs, der die Dauerhaftigkeit erhöht und der Farbe eine matte, nicht glänzende Oberfläche verleiht, welche die störenden Reflexe zum grossen Theile beseitigt, bringt auf der andern Seite den Nachtheil mit sich, dass schon die leichte Berührung (etwa mit einem Rockärmel) genügt, um an der Berührungsstelle Glanz hervor zu bringen. Eine solche störende Stelle kann dann nur durch das Ueberziehen der ganzen Fläche mit Wachs beseitigt werden. — Leimfarbe hat den Vorzug einer matten, nicht reflectirenden Oberfläche, kann aber nur auf ganz trockenen Wänden und in Innenräumen angewendet werden, wo sie vor dem Ein-

flusse der Nässe geschützt sind. — Temperafarben, welche gleichfalls der Zersetzung durch Nässe ausgesetzt sind, und die Encaustische sowie die Fresko-Malerei, welche bedeutende Schwierigkeiten bei der Ausführung in den Massstäben verursachen, neben der Unmöglichkeit, stets den Gesammeindruck des Ganzen beurtheilen zu können, weil ein Stück nach dem andern gleich fertig gemacht werden muss, sind in den wenigsten Fällen anwendbar. — So fehlt dem Künstler ein Mittel, das ihm die grösste Freiheit in der Behandlung, im Entwerfen, Anlegen, Decken, Lasiren, Wegputzen, Corrigiren und stetiges Ueberschauen der Gesamtwirkung, sowie die grösste Sicherheit gegen Unfall durch die Einflüsse der Witterung gewährt. Diesen vielseitigen Anforderungen scheint das erst seit wenigen Jahren wieder in Anwendung genommene Casein am vollkommenen genügen zu wollen. — Schon im Alterthum als Mal- und Bindemittel bekannt, dann in Vergessenheit gerathen und uns im Handwerk als Müllerleim erhalten, besitzt dieses aus gelöschtem Kalk und Quarkkäse hergestellte Bindemittel die Eigenschaften, einmal eingetrocknet, im Wasser ganz unlöslich zu sein. Auf gekalter Wand geht es mit dem Kalk eine Verbindung von fast unverwüstlicher Dauerhaftigkeit und Härte ein, trocknet matt auf und ermöglicht pastoses Aufsetzen, wie bei der Oelmalerei und in Folge seiner Unlöslichkeit nach dem Aufrocknen Lasuren jeder Art. — Ferner gestattet es vermöge seiner Löslichkeit in starker Bor-Lösung schon erhärtete Stellen aufzuweichen, nass in nass zu übermalen und zu corrigiren. Einmal getrocknet, kann ein Casein-Bild wie ein mit Oelfarben gemaltes mit Wasser abgewaschen werden, ohne selbst durch wiederholte Anwendung dieses Verfahrens zu leiden. Es behält unter allen Einflüssen der Witterung, wenn die dem Bindemittel zugesetzten Farben haltbar sind, seine ursprüngliche Frische und trotzt der Zeit, so lange der Grund, auf dem es gemalt ist, Stand hält. — Der einzige Feind des Casein ist der alles vernichtende — salpetrische — Ausschlag auf Wänden, zu denen schlechte Ziegel oder Mörtel verwendet wurde, welcher zu Ausschlagsbildung Anlass giebt. Derartige Wände sind zur Aufnahme von Casein-Malereien freilich ebenso wenig, wie zu jeder anderen Bemalung geeignet. — Auch auf Leinwand und zwar auf roher, wie auf solcher mit Kreide- und Casein-Grund, arbeitet es sich vorzüglich und grössere Arbeiten können wie Oelgemälde gerollt werden, da die Farbe nur bei allzu dichtem Auftrage springt.

**Entwerthung der Metalle.** Wie beträchtlich der Preis fast aller Metalle, der Edelmetalle sowol, als auch der gewerblich und technisch verwerthbaren Metalle in dem Zeitraum von 1874 bis 1884 zurückgegangen ist, mag aus nachfolgender Zusammenstellung, die wir der „Berg- u. Hüttentümmlischen Zeitung“ entnommen, in Franken umgerechnet und weiter ergänzt haben, ersehen werden. Es betrug in den Jahren:

der Preis per kg in Franken für:	1874	1884	Differenz	in %
Osmium	3 980	3 440	— 540	— 13,6
Iridium	3 875	2 500	— 1 375	— 35,5
Gold	3 490	3 500	+ 10	+ 0,3
Platin	1 407	1 190	— 217	— 15,4
Thallium	1 325	250	— 1 075	— 81,1
Magnesium	566	100	— 466	— 82,4
Kalium	280	212	— 68	— 24,3
Silber	217	186	— 31	— 14,3
Aluminium	100	100	0	0
Kobalt	95	60	— 35	— 36,8
Natrium	39	24	— 15	— 38,5
Nickel	30	8,60	— 21,40	— 71,2
Wismuth	22,50	22,50	0	0
Cadmium	19,50	11,10	— 8,40	— 43,1
Quecksilber	5,40	4,75	— 0,65	— 12,0
Zinn	2,92	1,12	— 1,80	— 61,6
Kupfer	2,22	1,55	— 0,67	— 30,2
Arsen	1,84	1,00	— 0,84	— 45,6
Antimon	1,45	1,12	— 0,33	— 22,7
Blei	0,64	0,31	— 0,33	— 51,5
Zink	0,60	0,39	— 0,21	— 35,0
Flussstahl	0,30	0,17	— 0,13	— 43,4
Stabeisen	0,24	0,14	— 0,10	— 41,7
Roheisen	0,11	0,06	— 0,05	— 45,5

Mit Ausnahme des Goldes, dessen gemünzte Form der Werthmesser selbst ist, hat keines der obengenannten Metalle eine Wertheisierung erfahren. Im Preise gleich geblieben sind bloss Aluminium und Wismuth. Die grössten Rückgänge weisen auf: Magnesium, Thallium, Nickel, Zinn, Blei, Arsen, Roheisen, Flussstahl, Cadmium und Stabeisen.

**Regulirung des Rheins von Mainz bis Bingen.** Die seitens der beteiligten deutschen Regierungen gebildete Reichscommission, welche anlässlich der Hochwasserverheerungen im Winter 1882/1883 mit der Untersuchung der Verhältnisse des Rheins und seiner Nebenflüsse beauftragt worden ist, hat in der letzten Juniwoche in Constanze ihre dritte, ordentliche Sitzung abgehalten. Es wurde u. A. beschlossen, den Vorsteher des badischen Centralbureau's für Meteorologie und Hydrographie, Herrn Oberbaurath *Honsell*, mit der Sammlung und Bearbeitung aller auf die Hochwassererscheinungen des Rheins bezüglichen Materialien zu betrauen. Der Genannte wurde im Ferneren zum Reichscommisär für die Regulirungsarbeiten auf der Rheinstrecke zwischen Mainz und Bingen ernannt und es fällt ihm die Prüfung und Genehmigung der bereits aufgestellten Specialpläne, sowie die Ueberwachung der bezüglichen Arbeiten zu, für welche die erforderlichen Mittel im Betrage von 750 000 Fr. bereits vorhanden sind.

**Regulirung der Donau zwischen Wien und Budapest.** Das ungarische Ministerium für öffentliche Arbeiten und Communicationen schreibt die Regulirungsarbeiten der Donaustrecke Dévény-Dunaradvány in öffentlicher Submission aus. Termin: 22. August. Zu hinterlegende Caution: 35 000 fl. ö. W. Nähere Auskunft ertheilt das Stadtbaumamt Komorn.

**Für eine Zahnradbahn auf den Gaisberg bei Salzburg** wird die Concession nachgesucht. Das von Ing. J. Tauber in Wien verfasste Project nimmt eine 5,9 km lange Bahn von Meterspurweite in Aussicht; hievon entfallen 4,6 km auf den Zahnradbetrieb. Kosten: 700 000 fl. oder 118 600 fl. pro km.

### Necrologie.

**† Architect Bareis.** Am 12. d. M. ist in Stuttgart plötzlich an einem Herzschlag Architect Bareis in seinem 66. Lebensjahre gestorben. Derselbe hat seinerzeit während einer Reihe von Jahren in Winterthur das Amt eines Stadtbaumeisters bekleidet, und es hat, wie der „W. Ldbte.“ bemerkt, der äusserst pflichtgetreue, bescheidene und gediegene Mann daselbst ein gutes Andenken hinterlassen. Von seiner fachmännischen und künstlerischen Tüchtigkeit zeugen eine Reihe ansehnlicher Bauten Winterthurs, insbesondere die von ihm gezeichnete katholische Kirche und fast mehr noch die feine edle Friedhofskapelle; nicht minder hat er durch eine bis in's kleinste Detail tadellose Ausführung des Stadthauses nach Sempers Plan sich um das erste Bauwerk Winterthurs ein reelles und bleibendes Verdienst erworben. Er verliess Winterthur indem er einem ehrenvollen Rufe als Professor an die Stuttgarter Bauschule folgte.

### Concurrenzen.

**Kunstgewerbliche Gegenstände.** Die Centralcommission der Gewerbemuseen Zürich und Winterthur eröffnet unter den schweizerischen oder in der Schweiz niedergelassenen Künstlern und Kunstgewerbetreibenden eine öffentliche Preisbewerbung zur Einreichung von Entwürfen oder wirklich ausgeführten Arbeiten für eine Reihe von kunstgewerblichen Gegenständen (Wandkalender, Spiegelrahmen, Leuchter für electr. Glühlampen, Wandbrunnen, Schlüsselunterlage, Kanne oder Weinkühler, Handwaschbecken mit Giessfass). Die Jury besteht aus den HH. Ständerath Rieter, Präsident, Professor Lasius, Architect Albert Müller, Professor Wildermuth und Architect Jung. Preise für jeden einzelnen Gegenstand 120 bis 300 Fr. Termin 15. October a. c. Programme etc. können bei den Gewerbemuseen Zürich und Winterthur bezogen werden.

**Rathaus in Aachen.** (Bd. V S. 138, 162). Der mit dem ersten Preis ausgezeichnete Regierungsbaumeister *Georg Frentzen* wurde unterm 10. dies von der Stadtverordneten-Versammlung beauftragt, unter Benutzung des Entwurfes von Professor *Hugo Schneider* und zweier nachträglich zu je 1000 Mark angekauften Projecte (von Professor *F. Ewerbeck* und Dombaumeister *Güldenpfennig*) einen endgültigen Plan auszuarbeiten.

**Schulgebäude zu Lüdenscheid.** (Bd. V S. 115, 121). Von den 48 eingesandten Entwürfen wurde nur ein einziger, nämlich derjenige der Architecten *Nelessen, Job, Wallé* und *Clef* prämiert.

Redaction: A. WALDNER  
32 Brandschenkestrasse (Selinau) Zürich.

### Wasserkraft von 270 Pferden.

Siehe auf der zweiten Seite.